

the bucket crusher it launched in 2001, adapting it to the collection and crushing of work site material for ready recycling. The new version BF90.3 is more resistant to work loads thanks to a stronger structure, but is also smaller to make it more agile and faster. MB's designers have also improved the structural organisation and shifted the centre of gravity for improved manoeuvring when applied to an excavator. The load capacity has been raised to 0.80 m<sup>3</sup>, the size of the bucket to 215 x 135 x 145 cm, and the mouth opening to a width of 90 cm and height of 51 cm. The changes have increased production compared to the old model by about 20% in an hour's work.

#### Simex

Simex from San Giovanni in Persiceto near Bologna also chose Intermat as the stage for the international launch of its latest novelty, the Simex CBE crusher bucket for excavator, which works with a central rotor in direct drive with two big capacity hydraulic piston motors. Thanks to this solution the crusher has got big torque together with a slow revolution, to get a very high efficiency for the teeth installed on the rotor. As a result of its special characteristics, the Simex CBE also works very effectively with humid or flexible material such as plastic, wood or plant substances. It can be used in the daily round of a work site to allow quick recycling of demolished material. The volume of the aggregates can be reduced right there on site, making them immediately available as filling material, optimising working time and savings. The range covers four models, so that contractors can get the right match for excavators from 10 to 50 tons.

La nuova versione della benna MB è più resistente ai carichi di lavoro e presenta minore ingombro che rende possibile movimenti più agili e maggiore velocità operativa/ *The new version of the MB crusher bucket is more resistant to work loads and smaller so that it can move with greater agility and speed*

una volta sostituita la piastra, la bocca del frantumatore torna come nuova.

#### MB

In occasione dell'Intermat di Parigi (20-25 aprile), MB ha presentato una implementazione della sua benna frantoio (lanciata sul mercato nel 2001) che permette di raccogliere e frantumare il materiale di risulta direttamente in cantiere per un pronto impiego. La nuova versione dell'applicazione BF90.3 non è soltanto più resistente ai carichi di lavoro, grazie al potenziamento della struttura, ma presenta anche un minore ingombro, caratteristica che rende possibile movimenti più agili e una maggiore velocità operativa durante il ciclo di lavoro. I progettisti di MB, inoltre, hanno migliorato l'assetto strutturale complessivo e ricalcolato il baricentro dell'attrezzatura ottimizzandone la manovrabilità a bordo dell'escavatore. Altre innovazioni hanno interessato la capacità di carico, portata a 0,80 metri cubi, nonché le di-



mensioni della benna (cm 215 x 135 x 145) e dell'apertura della bocca (90 cm in larghezza e 51 in altezza); tali accorgimenti hanno permesso di aumentare di circa il 20% la produzione oraria rispetto al modello tradizionale.

#### Simex

Anche l'impresa di San Giovanni in Persiceto (Bologna) ha colto l'occasione offerta dall'Intermat di Parigi per lanciare sul mercato internazionale l'ultima novità della sua gamma: la benna frantumatrice per

escavatore Simex CBE. Il materiale viene frantumato attraverso un rotore in presa diretta con due motori idraulici a pistoni, una soluzione che permette di ottenere una elevata coppia con una rotazione lenta, ottimizzando così l'azione dei denti installati sull'albero. Grazie a tali caratteristiche costruttive, la benna frantumatrice Simex CBE si rivela uno strumento di lavoro molto efficace per trattare cemento, calcestruzzo armato, lastre di asfalto, piastrelle, inerti naturali; anche in presenza di materiali umidi o deformabili - terra vegetale, plastica e legno - che può essere utilizzato quotidianamente sul cantiere per consentire all'impresa il pronto riutilizzo del materiale demolito. Il processo di riduzione volumetrica degli inerti può essere eseguito direttamente all'interno del cantiere stesso, trasformandoli direttamente in materiale di

All'Intermat di Parigi MB ha presentato una implementazione della benna frantoio BF90.3/ *At the Intermat fair in Paris, MB introduced an implementation of the BF90.3 bucket crusher*

